

Livret académique d'évaluation du niveau A1

Cadre Européen Commun de Référence pour les Langues
Livret scolaire Palier 2

Anglais

Livret de l'enseignant

Ce document constitue le livret à utiliser pour valider le niveau A1 du Cadre Européen de Référence pour les Langues. Il couvre les acquis des années CE2, CM1, CM2.

Certains exercices peuvent être proposés dès le CE2, notamment en production orale.

Vous trouverez en annexe une grille d'évaluation des items 1,2,3,4,8,9 et 10 permettant de garder la trace des acquis des élèves tout au long du cycle.

Validation : Pour chaque enfant, le document A1 doit être rempli et mis dans le livret scolaire. Un item non validé par activité langagière est toléré pour valider le niveau A1 du CECRL.

Modalité de passation pour l'ensemble de cette activité langagière :

Ces exercices seront à proposer au cours du cycle dans le cadre d'un échange élève/ élève ou élève/enseignant.

Item 1 : Communiquer, au besoin avec des pauses pour chercher ses mots

Propositions de situations de classe	Propositions de critères d'évaluation
<ul style="list-style-type: none">-Rituels-Exercices d'appropriation	<ul style="list-style-type: none">-Participer spontanément-Demander de l'aide :<ul style="list-style-type: none">-recourir aux gestes, à des outils de la classe pour se faire comprendre-dire de répéter.-dire qu'il/elle n'a pas compris.-dire qu'il/elle ne sait pas.

Item 2 : Se présenter ; présenter quelqu'un ; demander à quelqu'un de ses nouvelles en utilisant les formes de politesse les plus élémentaires; accueil et prise de congé

Exemples d'expressions
Hello / hi / Good morning / afternoon / evening / night.
I'm... I am... My name is...
I'm ... years old.
How are you? / I'm fine, and you? Very well, thank you.
He is ... / She is ... / This is ... His name is ... / her name is ...
She's / He's ... years old.
I live in
I come from ...
I'm French / English ...
He's / She's French / German ...
Please.
Thank you/ Thanks.
You're welcome.
I'm sorry.
Good-bye/ Bye-bye
See you on Monday.
See you soon.
...

Il n'y a pas d'exercice type proposé. Cet item sera à valider progressivement en cours de cycle et à compléter dans le livret de l'élève en entourant les expressions acquises.

Critères :

- L'élève mobilise le lexique et les structures adéquates.
- Il se fait globalement comprendre avec une prononciation correcte.

Validation : L'élève doit savoir se présenter, présenter quelqu'un et utiliser au moins 10 expressions proposées dans le tableau du livret de l'élève pour valider l'item.

Item 3 : Répondre à des questions et en poser (sujets familiers ou besoins immédiats)
--

Exercice 1

L'élève pose 5 questions à son interlocuteur parmi les choix suivants ou autres questions entraînées en classe :

L'élève demande	Exemples de questions
...son nom	What's your name ?
	Who are you?
...son âge	How old are you ?
	What's your age?
... comment il va	How are you ?
...où il habite	Where do you come from ?
	Where are you from ?
	Where do you live ?
...ce qu'il aime ...	What do you like ?
	What's your favourite food ?
	Do you like...?
...s'il a des frères et des sœurs	How many brothers and sisters have you got ?
	Have you got / Do you have any brothers or sisters ?
... son numéro de téléphone	What's your telephone number ?
	What's your phone number?
....

Exercice 2

« Réponds à chacune des questions qu'on te pose en faisant des phrases. »

L'enseignant ou un élève pose des questions.

Il coche sur le livret de l'élève la validité des réponses apportées.

Exemple de questions	Réponses attendues
1. What's the weather like, today ?	(It's) sunny / cloudy....
2. What's your favourite ... ?	My favourite ... is ... / I like ... / It's ...
3. What's the day, today ?	(It's) Monday / Tuesday ...
4. How are you ?	I'm fine / sad ... / I feel ...
5. Where do you live ?	(I live in) Tours / Blois ...
6. Have you got a brother or a sister ?	Yes, I have / I've got one sister / No I haven't.
7. What's your phone number ?	(My phone number is) 06...

Exemple de questions	Réponses attendues
8. How old are you ?	(I'm) 12 (years old).

Ces remarques concernent les deux exercices.

Toutes les phrases sont recevables pourvu qu'elles soient compréhensibles :

Ainsi, on acceptera par exemple :

- La forme non contractée: what is your telephone number ?
- Les hésitations
- Les erreurs de prononciation
- Les omissions : « 's »,
- Les oublis de mot: "any" dans "Have you got brothers or sisters" ?
- L'erreur grammaticale : « you » à la place de « your »

Si certaines formules ont été américanisées, elles seront recevables.

Critères :

- L'élève utilise les mots interrogatifs courants.
- Il utilise le lexique et les structures adéquates.

Validation : Quatre questions doivent être correctement formulées.

Item 4 : Épeler des mots familiers

Il n'y a pas d'exercice type proposé. Cet item sera à valider au cours du cycle. L'élève doit pouvoir épeler des mots qu'il voit écrits.

Exemples : L'élève épèle le prénom, la nationalité, la ville d'un personnage, les jours de la semaine, les nombres, les couleurs... quelques références culturelles.

Validation : L'élève connaît la prononciation des lettres de l'alphabet.

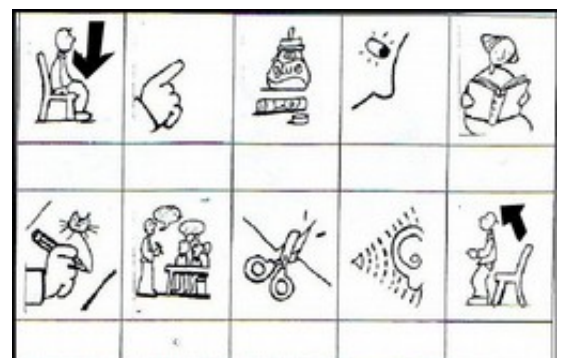
COMPRENDRE À L'ORAL

FICHER DE L'ENSEIGNANT

Item 5 : Comprendre les consignes de classe

Il est nécessaire de décrire les images en français afin de s'assurer que les élèves les reconnaissent. « Tu vas entendre des consignes. Chaque consigne est associée à un numéro. Tu dois écrire ce numéro sous le dessin correspondant. Pour vérifier tes réponses, tu entendras une deuxième fois toute la série des consignes.

- 1) Stand up ! 2) Point to...! 3) Look ! 4) Repeat all together ! 5) Read ! 6) Sit down ! 7) Listen ! 8) Draw ! 9) Cut ! 10) Glue it! »



Validation : Huit réponses sur dix doivent être justes.

Item 6 : Comprendre des mots familiers et des expressions très courantes

« Tu vas entendre 4 dialogues. Écris le chiffre dans la case qui correspond à la situation entendue. »

Les dialogues : (enregistrements disponibles sur le site langues vivantes des DSDEN)

Faire entendre les quatre une première fois puis à nouveau pour que les élèves puissent vérifier leurs réponses.

1. un petit déjeuner en famille

- Emily : Hello Dad !
- Dad : Good morning Emily. What would you like for breakfast ?
- Emily : I'd like coffee with milk, orange juice and some toast please.
- Dad : Here you are !
- Emily : Thank you dad !
- Dad : You're welcome !

2. Un enfant cherche ses vêtements

- Paul : Mum ! Where are my shoes ?
- Mum : They're under the bed.
- Paul : Mum ! Where are my socks ?
- Mum : They're on the chair.
- Paul : Mum! Where is my yellow T-shirt ?
- Mum : It's in the bathroom.

3. Un anniversaire

- Emily : Hello ! How are you Bob ?
- Bob : I'm very happy because it's my birthday today !
- Emily : Hooray ! How old are you ?
- Bob : I'm 10.
- Emily : Happy birthday Bob ! Have a nice day !
- Bob : Bye Emily !
- Emily : Bye !

4. Bulletin météo

- Elisabeth: Bill, what's the weather like today in the USA?
- Journalist: Today, it's sunny and hot in Los Angeles, cloudy in New York, cold, windy and snowy in Chicago. Don't forget your gloves!

Bulletin météo	4
Enfant qui cherche ses vêtements	2
Petit déjeuner en famille	1
Anniversaire	3

Item 7 : Suivre des instructions courtes et simples

Exemple : Confectionner une carte de vœux (anniversaire, fête calendaire...) en utilisant le vocabulaire suivant :

- *Take your pen / your scissors / a piece of paper / a glue stick...*
- *Draw, cut, fold, colour, write / underline...*
- *On the right / left / at the top / at the bottom / in the middle...*

Validation : L'élève a réussi à fabriquer la carte de vœux.

PARLER EN CONTINU

FICHER DE L'ENSEIGNANT

Item 8 : Reproduire un modèle oral

Exemple : Dire une comptine ou une chanson, d'environ cinq lignes, apprise en classe.

Validation :

- L'élève a mémorisé l'énoncé.
- Il prononce de manière intelligible.
- Il adopte une intonation correcte.

Item 9 : Utiliser des expressions et des phrases proches des modèles rencontrés lors des apprentissages

Les élèves prennent connaissance des exemples proposés dans le livret de l'élève.

La production orale du message se fera directement auprès de l'enseignant ou à l'aide d'outils numériques (tablette, enregistreur...).

L'enseignant ou les élèves peuvent rappeler l'usage du répondeur.

Exemple :

« Tu téléphones à une correspondante anglaise que tu n'as jamais rencontrée. Elle est absente. Laisse lui un message sur son répondeur.

Dans ton message, tu parles de toi, tu lui donnes au moins 4 informations. N'oublie pas de lui dire bonjour et au revoir. »

Validation :

L'item est validé si l'élève :

- produit un message compréhensible.
- donne 4 informations au moins.

L'item est validé même si l'élève :

- hésite.
- fait des erreurs de prononciation qui ne nuisent pas à la compréhension.
- ne fait pas les contractions (my name is).
- oublie des mots non essentiels pour la compréhension.

Item 10 : Lire à haute voix et de manière expressive un texte bref après répétition

Exemple : Lire à un camarade un extrait d'album, une comptine, travaillés en classe (environ cinq lignes).

Validation :

– L'élève est audible.

– Il prononce de manière intelligible.

On pourra utiliser un outil numérique (tablette, enregistreur...).

LIRE

FICHER DE L'ENSEIGNANT

Item 11 : Comprendre des textes courts et simples en s'appuyant sur des éléments connus (indications, informations)

« Ecris le nom du personnage correspondant à chaque description. »

KAREN	BOB	HELEN
TOM	JULIA	JIM
LUCY	BEN	

Validation : Six réponses sur huit doivent être justes.

Item 12 : Se faire une idée du contenu d'un texte informatif simple, accompagné éventuellement d'un document visuel

« Lis attentivement le texte et complète le tableau. Tu n'es pas obligé de comprendre tous les mots pour pouvoir remplir le tableau. »

Dans ce message, Kelly parle :	oui	non
du temps qu'il fait		X
de son âge	X	
de sa famille	X	
de ses animaux		X
du métier de ses parents	X	
de ses vêtements		X

Validation : Quatre réponses sur six doivent être justes.

Item 13 : Copier des mots isolés et des textes courts

Cet item sera validé au cours du cycle lors de la copie de traces écrites, dans le respect de l'orthographe et de la ponctuation.

Validation : L'élève respecte l'orthographe et la ponctuation.

Item 14 : Écrire un message électronique simple ou une courte carte postale en référence à des modèles

« Tu écris une carte pour inviter quelqu'un pour ton anniversaire ou une fête. Lis le modèle ci-dessous puis écris **ton** invitation en **remplaçant** les mots soulignés. »

L'enseignant explique aux élèves qu'ils peuvent s'aider des mots et structures proposés
L'enseignant lit les mots et structures proposés et indique aux élèves qu'ils ne doivent pas faire d'erreurs de copie sur les modèles proposés.

Critère : L'élève se réfère à des modèles et utilise des formules courantes.

Validation : Toutes les phrases sont recevables si elles sont compréhensibles.

L'item est validé si :

– au moins 6 mots ou expressions sur 9 sont remplacés correctement, c'est-à-dire, que le message a un sens (même si « my » dans « my birthday » est oublié).

L'item est validé même si :

– l'élève commet des erreurs sur les mots autres que ceux proposés.
– l'heure est écrite en chiffres.

Item 15 : Renseigner un questionnaire

La fiche est distribuée aux élèves qui en prennent connaissance.

« Tu dois remplir le questionnaire pour t'inscrire à une activité de loisirs.
Tu dois compléter chaque rubrique. »

Temps de passation : ne pas dépasser 10 minutes

L'enseignant lit la fiche. Il pourra la relire à la demande des élèves.

Validation :

L'item est validé si l'élève :

– écrit 7 réponses correctes sur 9.
– donne des réponses chiffrées ou en lettres .

L'item est validé même si l'élève :

– fait des erreurs d'orthographe sur des mots en rubriques sports et hobbies.

Item 16 : Produire de manière autonome quelques phrases

« *Ecris un court e-mail en anglais à la famille de ton correspondant pour te présenter. Tu dois faire au moins 3 phrases complètes.* »

Validation :

- L'élève utilise le lexique adéquat (nom, adjectif...).
- Il respecte l'ordre des mots dans la phrase.

Les mots dans la banque d'outil doivent être en grande majorité correctement orthographiés.

Item 17 : Écrire sous la dictée des expressions connues

Proposer une dictée de dix mots et/ou expressions **déjà appris** en classe à l'écrit.

Exemples : liste de courses (nourriture), animaux connus, nombres, couleurs, matériel scolaire, membres de la famille, consignes, salutations, souhaits, phrases extraites d'albums...

Exemples
My name is ...
I like ...
Today is Monday...
I live in ...
Good morning / See you soon...
I'm 12 years old.
My favourite colour is blue.
Once upon a time...
Thank you.
How are you ?

Validation : L'élève respecte le lien phonie/graphie dans 5 mots ou expressions sur 10.

PALIER 2 CM2 Nom Prénom :

La pratique d'une langue vivante étrangère

Langue étudiée : _____

Niveau A 1 du Cadre Européen Commun de Référence pour les Langues

Activités langagières :	oui	non	oui	non
RÉAGIR ET DIALOGUER				
1. Communiquer, au besoin avec des pauses pour chercher ses mots				
2. Se présenter ; présenter quelqu'un ; demander à quelqu'un de ses nouvelles en utilisant les formes de politesse les plus élémentaires ; accueil et prise de congé				
3. Répondre à des questions et en poser (sujets familiers ou besoins immédiats)				
4. Épeler des mots familiers				
COMPRENDRE À L'ORAL				
5. Comprendre les consignes de classe				
6. Comprendre des mots familiers et des expressions très courantes				
7. Suivre des instructions courtes et simples				
PARLER EN CONTINU				
8. Reproduire un modèle oral				
9. Utiliser des expressions et des phrases proches des modèles rencontrés lors des apprentissages				
10. Lire à haute voix et de manière expressive un texte bref après répétition				
LIRE				
11. Comprendre des textes courts et simples en s'appuyant sur des éléments connus (indications, informations)				
12. Se faire une idée du contenu d'un texte informatif simple, accompagné éventuellement d'un document visuel				
ÉCRIRE				
13. Copier des mots isolés et des textes courts				
14. Écrire un message électronique simple ou une courte carte postale en référence à des modèles				
15. Renseigner un questionnaire				
16. Produire de manière autonome quelques phrases				
17. Écrire sous la dictée des expressions connues				

(Un item non-validé par activité langagière est toléré pour valider le niveau A1.)

Compétence « pratique d'une langue vivante étrangère » validée le : _____

